

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Empty rows.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Cougars du Collège Champlain-Lennoxville

Table with columns: N°, NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE, BUTS GOALS, ASS., PER. PER. Rows include WILLIAM DESMARAIS, GABRIEL MONTREUIL, etc.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Lions du Cégep Champlain St. Lawrence

Table with columns: N°, NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE, BUTS GOALS, ASS., PER. PER. Rows include DAVID DUQUET, XAVIER DESBIENS, etc.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Empty rows.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. Rows include A50, A47, A47, A47.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. Rows include C61, A47, A47, A47.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. Rows include C61, A47, A22.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. Rows include C61, A47, A22.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, rows 1-5. Includes names like STEPHAN LEBEAU, ÉRIC ROY, DAVID EVANGELHO.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, rows 1-5. Includes names like GUY CHOUINARD, JOCELYN CÔTÉ, HENRI IZARD.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE (LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS. Value 5.

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER.

POINTAGE FINAL / SCORE (PRINTED LETTERS) OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES)

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER.

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME.